



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (iii)  
PART II—Section 3—Sub-section (iii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 50 ]

नई दिल्ली, मंगलवार, जून 25, 2002/आषाढ़ 4, 1924

No. 50 ]

NEW DELHI, TUESDAY, JUNE 25, 2002/ASADHA 4, 1924

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचना

नई दिल्ली, 25 जून, 2002

आ.अ. 67 (अ).— यतः, भारत के राष्ट्रपति ने लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 12 के अधीन जारी और 25 जून, 2002 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित अधिसूचना द्वारा मिजोरम राज्य की विधान सभा के निर्वाचित सदस्यों से यह अपेक्षा की है कि वे राज्य सभा के लिए एक सदस्य निर्वाचित कर दें;

अतः, अब उक्त अधिनियम, की धारा 39 की उपधारा (1) और 56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग द्वारा एतद्वारा—

(अ) उक्त निर्वाचन के सम्बन्ध में—

- |     |  |                             |
|-----|--|-----------------------------|
| (क) | नाम निर्देशन करने की अंतिम तारीख                                       | : 02 जुलाई, 2002 (मंगलवार)  |
| (ख) | नाम निर्देशनों की संवीक्षा की तारीख                                    | : 03 जुलाई, 2002 (बुधवार)   |
| (ग) | अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख                                  | : 05 जुलाई, 2002 (शुक्रवार) |
| (घ) | वह तारीख जिसको, यदि आवश्यक हुआ तो, मतदान होगा; और                      | : 12 जुलाई, 2002 (शुक्रवार) |
| (ङ) | वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न करा लिया जाएगा; नियत करता है; और | : 15 जुलाई, 2002 (सोमवार)   |

(आ) 9.00 बजे पूर्वाह्न से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, उस समय के रूप में नियत करता है जिसको उक्त विनिर्दिष्ट तारीख को यदि आवश्यक हुआ तो, मतदान होगा।

[ सं. 318/रा. स.-मिजो./2002(1) ]

आदेश से,

शरन पाल सिंह, सचिव

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NOTIFICATION

New Delhi, the 25th June, 2002

O. N. 67 (F).—Whereas, the president of India has, by notification issued under section 12 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) and published in the Gazette of India on 25th June, 2002, been pleased to call upon the elected members of the Legislative Assembly of the State of Mizoram, to elect one member to the Council of States;

Now, therefore, in pursuance of sub-section (1) of section 39 and section 56 of the said Act, the Election Commission of India hereby—

(A) appoints, with respect to the said election,—

- the 2nd July, 2002 (Tuesday), as the last date for making nominations;
- the 3rd July, 2002 (Wednesday), as the date for the scrutiny of nominations;
- the 5th July, 2002 (Friday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- the 12th July, 2002 (Friday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- the 15th July, 2002 (Monday), as the date before which the election shall be completed, and

(B) fixes the hours from 9.00 A.M. to 4.00 P.M., as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above for the election.

[No. 318/CS-MIZ/2002 (1)]

By Order,

SHARAN PAL SINGH, Secy.

### अधिसूचना

नई दिल्ली, 25 जून, 2002

आ.अ. 68(अ).—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 22 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए और धारा 21 के अनुसरण में निर्वाचन आयोग, मिजोरम सरकार के परामर्श से 25 जून, 2002 को भारत के राजपत्र में प्रकाशित राष्ट्रपति की अधिसूचना के अनुसरण में राज्य की राज्य सभा के द्विवार्षिक निर्वाचनों के सम्बन्ध में, एतद्वारा :—

- नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग आफिसर पदाभिहित करता है; और
- उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग आफिसरों के कार्य के निर्वहन में सहायता के लिए सहायक रिटर्निंग आफिसर नियुक्त करता है।

### सारणी

रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित अधिकारी	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी
(1)	(2)
सचिव, मिजोरम विधान सभा	उप सचिव, मिजोरम विधान सभा

[सं. 318/रा. स.-मिजो./2002(2)]

आदेश से,

शरन पाल सिंह, सचिव

### NOTIFICATION

New Delhi, the 25th June, 2002

O. N. 68(E).—In pursuance of section 21, and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 22, of the Representation of the people Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the State Government of Mizoram, hereby :—

- designates the officer, specified in column (1) of the Table below, to be the Returning Officer; and
- appoints the officer, specified in column (2) of the said Table, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning officer in the performance of his functions;

In respect of the biennial election to the Council of States, to be held in that State in pursuance of the notification of the President of India, published in the Gazette of India on 25th June, 2002 :—

### TABLE

Officer designated as Returning Officer	Officer Appointed as Assistant Returning officer
1	2
Secretary, Mizoram Legislative Assembly	Deputy Secretary, Mizoram Legislative Assembly

[No. 318/CS-MIZ/2002 (2)]

By Order,

SHARAN PAL SINGH, Secy.